OBRAS
DE
TEATRO PARA NIÑOS

SUBSECRETARIA DE CULTURA - PROVINCIA DE MISIONES
CENTRO de DOCUMENTACIÓN "SILVIA PINI"
FECHA: RELEVO:
TEMA: Maruja Ledesma

MARUJA LEDESMA

...s Amigos del Arte y des...
...ransformó en paladín /

Generalmente el atributo que nos define por el lugar geográfico en el que nos tocó nacer, nos acompaña toda la vida. A María Teresa Gil de Ledesma, que nació en / Buenos Aires el 12 de Noviembre de 1907, le correspondería sin dudas el de posadeña. No por origen, sino por amor, por dedicación, por siembra total, por plenitud de obra y de / creación.

La verdad de lo expuesto se demuestra con un só lo detalle: doña Maruja pidió expresamente que sus restos / descansaran en tierra roja, esa tierra que vio madurar sus mejores frutos.

No podemos encasillar a Maruja Ledesma en una actividad única. Toda expresión plástica y artesanal cobraba en sus manos especial relieve: pintura, grabado, escultura, tallas en maderas, dibujo en tinta china. Una tarea en particular ocupó luego su empeño con vital resultado: su improvisación como modeladora de títeres hizo que surgieran muñecos maravillosos que poblaron con aliento vivo el teatrillo de "El Duende Loco".

SUBSECRETARIA DE CULTURA - PROVINCIA DE MISIONES
CENTRO de DOCUMENTACIÓN "SILVIA PINI"
FECHA: RELEVO:
TEMA: Maruja Ledesma

En 1955 surgió en Posadas Amigos del Arte y desde esa Asociación Maruja Ledesma se transformó en paladín del movimiento teatral. Fue aquella una jornada cultural que difícilmente pueda ser superada: teatro por radio; teatro leído y representado en ciclos completos dedicados a autores nacionales y extranjeros. Ya en función de Directora de Cultura durante los años 1963; 1964; 1965 y 1966, creó la Comedia Misionera, un acierto de repercusión nacional. Su paso por dicha Institución dejó huellas imborrables. El cargo parecía hecho a su medida. Dedicaba su vida a ese quehacer, tanto que en dichos años esa Dirección fue considerada la más activa del país. Sembró la semilla de la cultura y el arte en apartados barrios de la ciudad y en lejanos rincones de la provincia. Las delegaciones de folklore enviadas a Cosquín representanto a Misiones conquistaron valiosos trofeos y el Festival de Música del Litoral contó con todo su apoyo.

Maruja Ledesma falleció el 3 de junio de 1968. Su imagen y el recuerdo de su obra está vivo en muchos misioneros que se acercaron al arte y a la cultura de su mano.

SUBSECRETARÍA DE CULTURA - PROVINCIA DE MISIONES
CENTRO de DOCUMENTACIÓN "SILVIA PINI"
FECHA: RELEVO:
TEMA: Maruja Ledesma

INDICE

	Pág.Nº
Prefacio	1
El Arbol de Mariquita.....	2
Mariquita y Fántasmín	14
Mariquita y Fantasmín II	24
Mariquita y Betún en el Bosque	38
Jopito de todo se olvida	47
La escoba de la brujita Tiriri.....	52

****

SUBSECRETARÍA DE CULTURA - PROVINCIA DE MISIONES
CENTRO de DOCUMENTACIÓN "SILVIA PINI"
FECHA:
RELEVO:
TEMA:

PREFACIO

Las obras de títeres incluídas en este libro, fueron en principio realizadas hace ya mucho tiempo por la malograda MARUJA LEDESMA.

Al publicarlas, solamente he querido perpetuar en el tiempo la memoria de esa extraordinaria mujer. Y mi labor sólo consiste en la corrección y ampliación de diálogos y argumentos, a fin de hacerlas más fluídas, más completas, sin que en absoluto hayan perdido con dichos cambios la esencia y la vida propia de cada una de las obras, que concibiera mi querida e inolvidable amiga. Ríndole así un cálido homenaje al hacer pública una labor de mérito, como lo son estas obras de teatro para títeres, que hicieron el deleite de toda una generación de niños.

Ella López Domínguez de Stoot

EL ÁRBOL DE MARIQUITA

ACTO PRIMERO

En escena un gran ARBOL DE NAVIDAD situado en el salón de un viejo castillo, junto a la chimenea. Se lo ve / mustio, pobre de luces y con las ramas caídas. A un costado de la chimenea hay una butaca, bajo una ventana que da a un jardín.

ARBOL (bostezando! Ah!...qué sueño tengo! Estoy aquí tan solo y aburrido! Qué vida triste la mía. El año entero metido en un ropero, apretado y a oscuras y me sacan para las fiestas de Navidad únicamente. Me cuelgan todas estas cosas que me molestan y así me dejan días y días, sin que nada ocurra...Ah!... (vuelve a bostezar).

PAPA NOEL (asomando por la chimenea) Hola, Arbolito! Ya estamos aquí otra vez los dos juntos, como todos los años...Voy a sentarme un rato porque estoy muy cansado...(Se sienta en la butaca, dejando a un lado su bolsa) Hoy ha sido un día de mucho trabajo para mí.

ARBOL Dichoso tú que puedes cansarte caminando por esos mundos... o recorriendo las nieves en tu trineo... En cambio yo...aquí clavado, entre estas cuatro paredes, solo y aburrido.

PAPA NOEL Te noto muy triste este año, amigo mío...Qué te pasa? Vamos! En una fecha así, todos están alegres y tú también debes sentirte feliz.

Qué más quieres? Te han vestido con todas tus galas Pero en cambio te muestras abatido y es claro...este te da un aspecto poco elegante ... te falta prestancia...

ARBOL Qué puedo hacer? Estoy cansado de esta inmovilidad cargado de objetos sin vida, pesados...Y para colmo estas luces que me dan calor.

PAPA NOEL Quieres que abra la ventana para que entre un poco de fresco?

ARBOL No, no! Eso sería peor!

PAPA NOEL Peor? Por qué?

ARBOL Porque si abres la ventana veo el jardín y el parque lleno de árboles de verdad, que son felices y que beben rocío...Los pájaros se posan en sus ramas y can-

tan...Sus hojas aprisionan los nidos y el viento sacude su melena verde. La tormenta a veces muerde sus gajos, pero sin hacerles daño...Ay! Por eso...por todo eso no quiero que abras la ventana. No quiero ver lo que nunca podré tener.

PAPA NOEL Vaya, vaya! Esto es más grave de lo que yo pensaba!...Tienes razón: mi vida es mucho más alegre que la tuya. Me la paso recorriendo el mundo, conociendo gente y llevando alegría a muchísimos niños...

ARBOL Yo también doy alegría a los niños, cuando descubren a mis pies lindos regalos. A veces me maltratan un poco, me tironean y dejan que mis ramas se chamusquen con el calor de las luces. Me martirizan al colocarme las pinzas que sostienen las bombitasy los adornos...

PAPA NOEL Pobre Arbolito!Es una lástima que te sientas tan incómodo. Si pudiera hacer algo por tí..Tal vez podría ayudarte. Ahora tengo que irme, porque aún me queda mucho que andar, pero volveré a verte, sabes? Antes de partir hacia otros rum-

bos...Mira: voy a darte un consejo: deja caer tus ramas...tienes que parecer cansado, feo, sin gracia...Así...(lo arregla)...alicáido y tristón. En esta casa viven mis amigos los negritos Mariquita y Betún. Voy ahora a hablar con ellos,de paso...

ARBOL Con Mariquita y Betún? Ay, si no fuera por ellos, que a veces vienen a conversar conmigo, no sé qué sería de mí. Porque la señora, la señora "Amita" como le dice Mariquita, dice que estoy viejo y feo Me quieren tirar a la basura. Yo la oí...(llora)

PAPA NOEL Vamos, ánimo, mi querido amigo! No hay mal que dure cien años.

VOZ DEL AMA (desde afuera) Mariquita! Betún! Ya les dije que saquen de la sala ese horrible árbol y lo traigan al parque...Pónganlo por ahí, medio escondido, donde no se vea mucho.

PAPA NOEL Oyes? (Se ríe a carcajadas) Oyes?...Parece que todo va a salir muy bien! Adios, amigo y buena suerte! (Riendo alegremente se vuelve a meter en la chimenea).

ARBOL (Sacudiéndose, hace sonar con fuerza sus campanitas, se endereza elevándo sus ramas) Al parque?

Al parque, dijo?...(Música).

T E L O N

ACTO SEGUNDO

(En el jardín del castillo, Mariquita arregla el ARBOL DE NAVIDAD, colocado entre otros árboles).

MARIQUITA Bueno, bueno...Cleo albolito que aquí vas a quedal muy bien...

Yo te voy a cuidal, no tengas miedo. (El ARBOL sacude sus campanitas) Ah, ya te complendo! No tienes miedo? Me aleglo! Te voy a sacal todas estas cosas que te están estolbando...estas pinzas que te pinchan... y estas luces que te dan calol...(campanitas)

BETUN Con quién hablas, Maliquita? Los loquitos hablan solos...

MARIQUITA No estoy hablando sola...Hablo con el Albolito de Navidad...

BETUN Mmmmmm...Tú no estás bien de la cabeza...hablas con cualquiel cosa...

MARIQUITA Con cualquiel cosa no! Hablo con el Albolito de

Navidad y él me contesta, pala que sepas.

BETUN (destornillándose de risa) Ji, ji, ji, ji, ji! Eles tan mentilosa que te convences solita de lo que dices...

MARIQUITA (enojada) Yo no se pala qué hablo contigo, si siem ple me estás llamando mentilosa y qué se yo cuántas cosas... (Campanitas furiosas) Oyes? El Albolito es tá muy enojado pol que me llamas mentilosa.

BETUN Enojado? Ji, ji, ji, ji, ji! Eso sí que es glacioso! Ji, ji, ji!

MARIQUITA (Con una escoba en alto, lo corre hasta que lo alcanza y le pega unos escobazos) Toma, toma! Pala que aplendas a no leilte de mí y del Albolito...

BETUN Huy, hu, huy!...Cómo duele! Basta, Maliquita! (Campanitas alegres) No ela pala tanto...

MARIQUITA (barriendo con brío el jardín) Ah, no? No ela pala tanto? Qué te clees? Que sólo tú tiene lazón? Siem- ple te estás bul-lando de mí...

BETUN Pelo cómo te voy a cleel si no haces mas que decil dispalates!

MARIQUITA (Le vuelve a pegar escobazos) Dispalates? Toma dis

palates, toma, toma!

BETUN (Chillando) Basta, basta!...No me pegues más más! No, no dices dispalates... (corriendo, con Mariquita detrás, pegándole) No eles mentilosa...(Salen los dos de escena, corriendo. Se escuchan las campanitas que ríén alborozadas).

MARIQUITA (Entrando sola) Ya me tiene cansada. No puelo hablal sin que se lía de mí...(campanitas) Ahola te líes tú, de mí? (Cesan las campanitas) Ah! Yo cleí que te leías de tu amiga y eso selía muy tliste pala Maliquita...polque yo te quielo mucho...polque desde que yo ela así de chiquitita (hace con la mano) siemple, siemple estuviste al lado mío con algún legalito...Y ahola Amita no te quiele más...y dice que te esconda donde no te vean...Pelo yo no te voy a abandonal...Yo no quielo otlo álbol nuevo...Yo te quielo a tí, mi Albolito. (Lo abraza y el Arbol se inclina hacia ella, como besándola) Ah...me besaste... me diste uh beso...(Queda como en éxtasis)

PAPA NOEL (Apareciendo por detrás suyo y hablándole al oí-

do) Mariquita...Mariquita...Sabes quién soy?

MARIQUITA Sí! Papá Noel!...Papá Noel!

PAPA NOEL No te des vuelta...porque si no, no podré decirte una cosa....

MARIQUITA Sí, Papá Noel.

PAPA NOEL Escucha.

MARIQUITA Sí, Papá Noel.

PAPA NOEL Tienes que cuidar mucho tu Arbol de Navidad.

MARIQUITA Sí, Papá Noel.

PAPA NOEL Debes vigilarlo diariamente.

MARIQUITA Sí Papá Noel.

PAPA NOEL Vigila...vigila...porque verás cosas sor-pren-den-tes!!!

MARIQUITA Sí, Papá Noel!

PAPA NOEL Y ahora, adiós Mariquita y muchas felicidades!

MARIQUITA Sí, Papá Noel. Adiós, Papá Noel...Cosas solplendentes? (Papá Noel se va. Mariquita reacciona, va hasta el Arbol, lo mira por todos lados) Oíste, Albolito? Cosas solplendentes! (Campanitas) Que te vigile todos los días.. Qué estalá pol sucedel? Tengo miedo de que sea algo malo que te suceda, Albolito...No, no.

Polque Papá Noel me hubiela avisado. ..El dijo solamente que ela algo solplendente! Bueno, voy a vel si Amita necesita algo. Hasta luego Albolito! (Campanitas). (Se va caminando y Betún, que está escondido atrás de un árbol,le sale al paso asustándola)

BETUN HuuuuuuuuJi, ji, ji, ji! Te asusté? Me vengué de los escobazos que me diste, eh? (Apoya una mano, recostándose en el Arbol de Navidad). Ji, ji, ji, ji! Cómo se asustó y ahola está enojada! (En ese momento cae una rama del Arbol sobre su cabeza, golpeándolo) Ay, ay, ay! Qué golpe me dió este Albol! Ya no puele sostenel ni sus lamas. (Campanitas enojadas) Quién lo sacule pala que suenen sus campanitas?. .Qué culioso!...No hay viento...Bueno, me hablá palecido nomás. (Campanitas bien fuertes) Ah!...ya sé. Maliquita está escondida y ella lo sacule... (Che otra rama en su cabeza) Eh! Qué pasa? Amigo, te estás poniendo un poco impeltinente! Qué te clees? que mi cabeza es una pelota de ping-pong?

MARIQUITA (apareciendo) Ah....Ahola hablas sólo tú también?

BETUN No. Hablaba con el Albol de Navidad.

MARIQUITA Cómo con el Albol? Yo cleía que ela la única loca que hablana con él...

BETUN Oh! Bueno...tu siemple quieles peleal. Está bien: hablaba solo. (Aparte) Pelo me dió dos buenos golpes el Albolito ese... (Fuerte) Me voy a tlabajal. Hasta luego Maliquita.

MARIQUITA Hasta luego Betún. (Se acerca al Arbol) Voy a vigilal...Qué le hiciste a Betún? (Campanitas) Ah! Le pegaste? Muy bien hecho! Se lo tenía merecido. (Revisa bien el Arbol y al mirar para arriba da un grito de sorpresa) Oh!... Oh, Betún!...Betún ven enseguida!

BETUN (Corriendo) Qué pasa? Qué sucede?

MARIQUITA Mila el Albol! Mila pala aliba! Mila, Betún!

BETUN (Asombradísimo) Oh!...Maliquita! Está...blotando! Tiene hojas nuevas!

MARIQUITA Mila, Betún! Mila en aquella lama alta! Hay un nido, Betún, un nido! Un pajalito levolotea...

BETUN Hojas nuevas..., y un nido en la copa del Albol de Navidad! (Caen los dos de rodillas al pie del Arbol. Este sacude sus campanitas alegremente. Se escucha música y un coro. Papá Noel atraviesa la escena diciendo adiós con la mano).

* T E L O N *

MARIQUITA Y FANTASMIN

ESCENA: el salón de un vetusto castillo, con cortinajes y algunos muebles polvorientos.

MARIQUITA (apareciendo) Buenas taldes! Cómo les va? A mí también me va muy bien, pelo muy bien, muy requetebien! Saben pol qué? Polque mi Amita y yo nos hemos mudado lecién a este helmoso castillo ¡ sí, castillo! como lo oyen. A ella se lo dejó su abuelita y desde hace mucho, mucho, mucho tiempo no lo habita nadie. Yo estoy muy contenta, saben chicos pol qué ? Polque tengo que ponel todo en olden, limpial...¡ hay tanto que hacel! No tengo tiempo de pensal en nada...¡ ni siquiela en los...(le tiembla la voz) los fantasmas... que andalán pol aquí! Segulamente hablá fantasmas...polque un castillo sin fantasmas... no puele sel: no es un castillo! Les dileé un secleto, chicos...estoy hablando tanto, saben pol qué?... Es que... tengo un miedo telible! (Tiembla toda). En este momento estoy solita... Mi amita ha salido pala complal unas cositas

pala comel... pelo a lo mejol no hay ningún ... fantasma, no es cielto chicos? (En ese momento a. parece Fantasmín por detrás de Mariquita, sin que ella lo vea). Cómo?que hay uno? No, no, no, no! No puede sel! Yo no veo ninguno! Dónde? Pol aquí? (Busca) Pol acá? (Busca en otro lado) Eh? Pol dónde? Pol allá?. .Atlás? Atlás de dónde? Ay, mamita mía, qué miedo tengo! Estoy temblando del susto!

AMITA (desde afuera) Mariquita! Dónde estás? (Desaparece Fantasmín) (entra) Dónde te habías metido? Te he buscado por todas partes!

MARIQUITA Aquí.,...aquí....estoy....mi Amita.....Estoy temblando pelo no tengo miedo. No, no, no, no! No tengo miedo polque no lo veo, ni tampoco lo veo polque solo quielen asustalme. Son unos pícalos!

AMITA Cuántos chicos! Vienen a saludarnos, no? Y a conocer el castillo porque recién nos hemos mudado. No es cierto, chicos? Quieren conocer el castillo ? Quieren? Sí, es claro que sí! Nosotros estamos muy contentos de que hayan venido (Mariquita sigue buscando debajo de los muebles y detrás de las cortinas) a visitarnos y esperamos que sigan viniendo cuantas veces quieran, así no

nos vamos a sentir tan solos. Bueno, ahora vamos a trabajar, Mariquita! Hay mucho que hacer en este castillo. Está tan abandonado y sucio. Tan lleno de telarañas y polvo que no sé por dón de comenzar primero. Mariquita, por qué no buscas plumeros y escobas? Allá en el sótano están. Vamos,ligerito!

MARIQUITA Yo...no puelo il .. no puelo...

AMITA No puedes? Por qué? Qupe te pasa?

MARIQUITA Es que...no voy a polel bajal la escalela.. polque me.... me luele una pielna...si en este mismo momento me un vino un telible dolol en esta pielna...(se toca una pierna).

AMITA Pobrecita! Bueno, Mariquita. Quédate aquí sentada. Yo buscaré escoba y plumero. Ya vuelvo.

MARIQUITA No, no, no! No puedo quedalme sola! Digo...Ud. mi Amita no puele il sola!

AMITA Yo? Por qué no puedo ir sola? A mí no me duele la pierna

MARIQUITA Pelo es que...no hay luz...y se puede cael!

AMITA Es cierto. Vamos las dos, entonces.. Tú me alumbras con una linterna y yo bajo al sótano.

Vamos, te ayudo a caminar para que no te caigas.

MARIQUITA Enseguidita mi Amita! (Se para).

AMITA Cómo! Y la pierna?

MARIQUITA Ya...ya se me sanalon...ya se me sanó y no me lue le mas... Buscalé una lintelna...pol aquí hay una a vel? Sí! Aquí está! (La enciende) Ah, no! Yo no me quedo sola pol nada del mundo! Tengo mucho miedooo... (Salen las dos)

FANTASMIN (aparece) Ja, ja, ja, ja! Vieron chicos qué susto le dí a la negrita? Cómo me divierto! (Ríe a carcajadas) Ja, ja, ja, ja! Hace tanto tiempo que no juego con nadie! Estaba aburrídisimo aquí solito y hasta yo mismo tenía miedo...! miedo de la gente! Toda mi familia se fue el año pasado de recorrida por otros castillos...lejos...lejos...y me dejaron cuidando ésto, que estaba deshabitado. Ahora me voy a divertir mucho con la negrita. Es tan fea la pobre! Y tan mentirosa! Yo la tengo que curar a Mariquita. Mentirosa y haragana...(no se ve mas)

AMITA (entrando ella sola con una escoba en la mano)

Ahora vamos a limpiar todo muy bien! Está tan sucio! Pero hay que correr los muebles para pasar el plumero debajo...Y el plumero? Me lo olvidé! Tal vez lo traiga Mariquita. Mariquita!...Mariquita!... (Sale)

FANTASMIN (Sale de su escondite, toma la escoba y barre a toda velocidad. La vuelve a dejar donde estaba) Sh! Chicos, no cuenten nada! No digan que yo barrí... Ahí vienen! (Se esconde)

MARIQUITA (entrando con el plumero) Tome, Amita...pero dónde está mi Amita? No la vieron?...Yo.. me peldí en la oscuridad polque se apagó la lintelna y es tan glan de este castillo... y así..todo osculo...(tiembla) tengo miendo....Y mi Amita no está... Y el piso tan limpito, segulo que limpió ella sola y ahola me va a letal!

AMITA (entrando) Mariquita! Dónde te habías metido? Siempre te ando buscando y te escurres por ahí...para haraganear...pero este piso! Oh, Mariquita! Cómo hiciste para limpiarlo así, tan pronto?

MARIQUITA Yo...yo...yo digo...Ud...mi Amita...Ud...Si! Yo

balí en un momentito! Soy muy tlabajadola cuando quielo!

AMITA Muy bien, Mariquita! Te has portado muy bien! Ahora hay que limpiar las telas de araña con el plumero, sabes? Lástima que se va a ensuciar nuevamente el piso, que está tan limpio! Espera, voy a buscar unos papeles para cubrirlo y así quedará protegido. Ya vuelvo.

MARIQUITA Yo voy también pala alumbal la escalela! (Salen las dos)

FANTASMIN (aparece, corre los muebles y con el plumero limpia todo en un momento) No cuente, chicos, eh? Sh!...No cuenten! (Se esconde)

MARIQUITA (entra sola) Otla vez lo mismo! Me peldí de la Amita y se va a enojal conmigo. Me sentalé a espelal-la en el sillón. (El sillón no está en su lugar y Mariquita se cae al suelo) Ay, ay, ay! Qué polazo! Pol qué hablá colido el sillón la Amita? Qué oculencia!

AMITA (entra con unos papeles) Pero Mariquita! Otra vez te escapaste! Me haces perder tiempo buscándote! Dón de andabas?

MARIQUITA Aquí ...nomás..En este castillo hay muchos lincones

y todo está osculo y pol eso me pieldo...no me lete mi Amita!

AMITA (fijándose en los muebles) No, Mariquita...cómo te voy a retar se has estado limpiando todo...Hasta el techo! No se ve ni una sola telaraña mas...Pobrecita! Cómo hiciste para correr solita los muebles? Y no se ensució el piso nada, nada...

MARIQUITA (petulante) Es polque soy muy, pelo muy tlabajalola! Ud. no lo clee, pelo ya ve que es cielto. Tengo mucha fuelza! Yo solita levanté tolos los muebles y limpié el techo... (aparte) Qué culioso! Quién hablá sido el que limpió?

AMITA Muy bien, Mariquita! Te felicito! Pero no vuelvas a mover sola los muebles porque son muy pesados para tí y puede hacerte daño.

MARIQUITA No,mi Amita. Yo le voy a obedecel. No voy a tocal mas los muebles.

AMITA Pero tenemos que volverlos a poner en su lugar. Los dejaste todos cambiados. Espera. Voy a llevar estos

papeles y lo haremos entre las dos. Y también la escoba... y el plumero...(Sale)

MARIQUITA Yo también voy! Le alumblo la escalela! Espéle-meecea! (Sale)

FANTASMIN (Sale rápido y acomoda todos los muebles como estaban) Ja, ja,, ja! Chicos, van a ver qué susto le voy a dar a la negrita! Ahora sí que se curará de la costumbre de mentir! Ya van a ver! (Sale)

MARIQUITA (Al entrar ve los muebles arreglados y empieza a temblar lloriqueando) Hi, hi, hi!!! Esto no me gusta nala, nala. Aquí hay un fantasma, estoy segula. Quién puele si no habel puesto otla vez los muebles en su sitio.....hi,hi,hi!!!!!!

AMITA (entra) Qué te pasa, Mariquita? Por qué tiemblas y lloras? Ah, ya sé por qué! Es porque me has desobedecido... y estás arrepentida. (con cariño) Y por eso lloras? Bueno, bueno... no es para tanto...De todos modos ya está hecho y ha quedado todo tan arregladito y limpio, que no puedo retarse... Eres muy trabajadora y tienes más fuerza que yo!

MARIQUITA Sí, mi Amita. Yo solita puse tolos los muebles otla

vez en su lugal. Quise larle una solplesa, sabe? (Lloriquea)

AMITA Bueno, muchas gracias, Mariquita, no llores mas. Mejor ahora te sientas....y me esperas un momentito así descansas. Voy a cortar unas flores en el jardín...(Sale)

MARIQUITA Ah, no! Yo no me quelo sola otla vez! No, no... Espéleme, mi Amita! (Cuando se está por levantar, se le aparece Fantasmín)

FANTASMIN Mentirosa, mentirosa, mentirosa! Yo barrí, yo pasé el plumero, yo acomodé los muebles! Ahora vas a pagar cara tu mentira!

MARIQUITA Oh!...Ah!....Huy!...(Se desmaya dejando caer la cabeza sobre el hombro de Fantasmín)

FANTASMIN Ja, ja, ja, ja! Se desmayó del susto! Negrita bandida y mentirosa! Creo que la he curado para siempre! Y ahora me escapo, porque si me ve la Amita se va a asustar ella también... y eso no me gusta porque ella es muy buena. Adios, chicos! Hasta otro día!...Me voy a esconder por ahí en un rincón del castillo...Adiós!

T E L O N

MARIQUITA Y FANTASMIN II

Escenario: el mismo de la Primera Parte. Un salón de un vetusto castillo con cortinados y muebles, entre ellos una butaca. Una ventana da a un jardín. Está todo limpio y ordenado.

MARIQUITA (entra con su primo Betún. Traen una valija). Pol aquí Betún, pol aquí...yo te voy a acompañal a tu dolmitolio...Pol aquí...

BETUN (mirando todo) Qué castillo glande, Maliquita! Qué tlabajo pala limpial todo esto! Mamita mía! (Salen por el lado opuesto)

FANTASMIN (entra con su padre Fantasmón. Trae su "valija de fantasma") Por aquí, papá Fantasmón, por aquí...Yo te voy a acompañar a nuestra habitación...el desván...¡ Vieras qué lindo es! Por aquí, por aquí...¡ Qué suerte que llegaste!

FANTASMON (mirando) Qué castillo mas especial para fantasmas! Uno de los mejorcitos que hemos conseguido Fantasmín: me gusta mucho.

FANTASMIN Sí, papá Fantasmón, pero es muyyyyy grande! Y ahora que vive aquí la negrita Mariquita, que me da un trabajo! Y se vino con su primo Betún,

para colmo! Te das cuenta? Me dan dolores de cabeza esos dos...

FANTASMON Dolores de cabeza? Qué quieres decir con eso, Fantasmín? Mmmmm...me sospecho que no te has corregido de tu manía de andar asustando a la pobre gente. Y esa Mariquita...qué te hace?

FANTASMIN A mí, nada! A su Amita, que es tan buena, a ella la engaña y yo voy a enseñarle! Le pego cada susto !

FANTASMON Fantasmín! Te he dicho mil veces que...

FANTASMIN (interrumpiéndolo) Papá, te aseguro que me he portado bien. He hecho lo menos que podía hacer un modesto aprendiz de Fantasma, como yo. Claro, tú tienes más experiencia!

FANTASMON Elegí este castillo vacío, para que te ejercitaras y fueras aprendiendo bien tus deberes de buen fantasma. Pero cuando supe que había llegado gente, me apuré a venir, de miedo...

FANTASMIN Tu miedo...papá Fantasmón? De quién?

FANTASMON De mi querido hijito Fantasmín y de tus famosas travesuras! Miedo de que hicieras alguna de las tuyas. Y parece que las has estado haciendo! Por

eso me vine enseguida. Me das mucho trabajo, hijo mío. Yo no sé si al fin lograré hacer de tí un buen fantasma...

FANTASMIN (triste) Y yo. .. que creía que estaba haciendo todo tan bien! A mí me parecía que corregir a Mariquita de su manía de mentir era una buena tarea para un fantasma...Y a su Amita, que es una señora encantadora y linda, no la asusté nunca!

FANTASMON Bueno, bueno, Fantasmín. Te creo. Eso es parte de lo que he tratado siempre de enseñarte: no debes andar asustando a la gente. Dónde está el desván, nuestra habitación? Estoy cansado de un viaje tan largo. Quiero lavarme y cambiarme de sábana!

FANTASMIN En el desván hay muchas! (Salen los dos yendo hacia arriba)

AMITA (entra con un mazo de flores) Mariquita! Ayúdame a arreglar estas flores que recogí en el jardín! Mira, Mariquita...Dónde estás? Ya se me perdió otra vez!

MARIQUITA (entrando por el lado opuesto) No me peldí nada! Estaba con mi plimo Betún, que lecién llega pala ayudalnos a limpial y hacelnos compañía.

Yo le esclibí y enseguidita se vino, polque yo aquí me siento muy sola y este castillo es muy glande, si no no lo hubiela llamado polque yo no tengo miedo y además solita se hacel todo, todo..

AMITA Basta de charla! Llámalo a Betún, que quiero conocerlo.

MARIQUITA Enseguidita, mi Amita. Betún! Betún! La Amita quiele conocelte!

BETUN (entrando) Buenas taldes, Amita. Yo soy Betún, pala selvil a Ud.

AMITA Mucho gusto, Betún. Estoy muy contenta de que hayas venido. Estábamos muy solas y necesitábamos un hombre en la casa. Y sobre todo nos viene bien tu ayuda, porque es tan grande este castillo!

BETUN Así lo estoy viendo! Pelo pala mí (petulante) es chico...¡ en un momentito soy capaz de limpial-lo todito entelo! Sí, sí: en un momentito. Betún está acostumblado al tlabajo!

AMITA Magnífico, entonces! Ahora estoy realmente tranquila y feliz. Mariquita: por qué no me buscas en el desván, allá arriba...un florero bien grande? Yo voy a buscar la tijera.

MARIQUITA (tartamudea del susto) Al...al..des...des..ván, Amita? Ay, yo,...yo nunca fui allí polque hay unos luidos telibles...palecen cadenas... Yo sola no voy! Me acompañas, Betún? Así aplendes el camino...

BETUN Sí, sí Maliquita! Pala eso soy homble sin miedo! (Va a pasar él primero, pero se vuelve) Pasa adelante... las damas plimelo!

MARIQUITA (coqueta) Glaaacias! Qué galante mi plimo! (Va a caminar adelante, pero se vuelve) No, no, no! No puelo pelmitil que tú vayas atlás, Betún! Sería una falta de lespeto polque túe eles mayol que yo, así que si me pelmites....(haciendo una reverencia)

BETUN De ningún modo, Maliquita! Cómo voy a consentil que vaya una dama detlás mío? Pasa adelante...

MARIQUITA No, no, no....No quielo..No puedo...

BETUN Mila Maliquita caplichosa. Yo te voy a explical la razón pol la cual debes il adelante. Si pol casualidad alguien nos ataca, no? Alguno que esté...escondido...pol ejemplo..un...fan..fantasma

QUITA Ay, qué miedo!

N Es sólo un suponel! Si alguien nos ataca, si vas adelante te encuentla a ti plimelo y yo enseguida lo veo y como soy fuelte y valiente, te defiendo! En cambio si yo voy adelante me atacan a mí y me dejan liquidado, y tú qué haces ?

RIQUITA Yo dispalo! No, no, Betún. Yo te defiendo también.

TUN No! Tú no tienes fuelza como yo. Eles una chica muy linda, pelo las mujeles no saben peleal. Vamos Maliquita. Pasa plimelo y yo voy atlás pala defendelte.

(Mariquita no tiene más remedio que subir ella primero. Salen los dos)

FANTASMON (Entra con Fantasmín) Fantasmín, no andes moviendo los muebles ni cambies las cosas de lugar para fastidiar a la negrita, pues así también molestas a la señora Amita, no comprendes? Ya ves lo que hiciste: ella anda buscando como loca la tijera y la tienes en la mano. Y ahora que harás?

FANTASMIN No es nada, papá Fantasmón! La dejo por aquí y cuando la vea le echará como siempre la culpa a Mariquita. Ji,ji,ji,ji! Cómo me divierto! (Mirando para arriba)

Y justo se fueron al desván, a nuestra pieza... ¡ Qué rabia! No tenemos dónde estar tranquilos

FANTASMON Si...es verdad, Fantasmín. Tienes razón. Mira : cuando ellos quieran ir a buscar alguna cosa allá, nosotros corremos y la traemos. Has entendido?

FANTASMIN Eso sí! Eso es lo que a mí me gusta hacer! Esos jueguitos!...Llevar...zzzzzz....traer....zzzzz y confundirlos todos. Qué lindo!

FANTASMON (reprendiéndolo) Fantasmín! No lo hago como diversión...Vamos,que ahí vienen! (desaparecen)

AMITA Dónde estará la tijera? Dónde la habrá puesto Mariquita? Siempre perdiéndome las cosas! Ah! Si está aquí en mis narices!

BETUN (entra con el jarrón) Acá tiene el jalón , Amita. Nos dió mucho tlabajo encontlal-lo polque está todo osculo y lleno de cosas!

MARIQUITA (chillando) Betún! Pol qué me dejaste sola?

BETUN Pelo, Maliquita! Yo bajé más ligelo, nomás ... (sale)

AMITA Te estaba esperando para preguntarte dónde habías

metido la tijera...Y la habías dejado aquí.

MARIQUITA Yo no la dejé nada aquí! Ud. Amita siemple me está echando la culpa de todo. Yo siemple soy la que lecibe los letos. Yo pieldo la tijera, yo balo y paso el plumelo al techo sin pelmiso, yo cambio los muebles de lugal y hago bochinche ¡ todo yo!

AMITA Así que no fuiste tú quien días pasados, cuando llegamos...limpió todo solita y barrió mientras yo fui a cortar flores y en un ratito dejó todo limpio, no? Fui yo, entonces? Ay, Mariquita! No tienes compostura! Estás loquita, loquita... (Sale riendo)

MARIQUITA (en un rezongadero) Ya estoy cansada de que todos se lían de mí y me llamen de todo...y no me clean, polque nadie me clee que aquí hay un fantasma. Hablé o no fantasma?

BETUN (entrando) Fantasma? Maliquita! De nuevo con eso de los fantasmas?

MARIQUITA Sí, sí! Te digo que hay uno! Me empujó, me tiló pol la escalela y casi me lompo el alma! Y me cambió todo de lugal y después la Amita me leta polque

dice que soy yo!

BETUN Pelo Maliquita...No sabes que la gente ignolante clee en...eso de los fantasmas?

MARIQUITA Y tú no clees, Betún? Estás segulo?...Si yo sé que clees como yo. Ya vas a vel dentlo de unos días si clees o no...

BETUN Bah! No les tengo miedo, además. Pelo no! No cleo! Mi cultula me lo impide (petulante) pala que sepas. Son pulas ima...imagi...imaginaciones (Le cuesta decir la palabra) pulas(se interrumpe al escuchar unos ruidos raros, como chirridos y cadenas)...Maliquita...tú oyes lo que yo oigo?

MARIQUITA (abrazándolo) Si, Betún...plimito mío...ya oí. Ay, qué miedo! Yo me voy a buscal a la Amita!

BETUN (deteniéndola) Qué velguenza sel cobalde y miedosa! No te vayas!

MARIQUITA No me impolta que digas que soy miedosa. Yo

quielo que venga mi Amitaaa! (grita) Voy a buscal-la...(Sale)

BETUN (se sienta) Voy a descansal un poco...Ya tlabajé bastante pol hoy. Se está muy cómodo en este sillón tan mullido...(Entran los fantasmas y lo corren con sillón y todo) Ay, ay, ay! (pega un salto) Este sillón está emblujado! Ay mamita! Tiene lazón Maliquita! En esta casa hay un fantasma! Socolo! (tiembla)

AMITA (entrando) Qué te pasa, Betún? (Desaparecen los fantasmas) Por qué tiemblas así?

BETUN Yo?...Tiemblo?...Si.....si...es que suflo mucho el flío....

AMITA Qué lástima Betún que te sientas mal! Yo venía a pedirte que subas conmigo al desván para bajar un arcón grande y pesado, que necesito...

BETUN Si...si...yo ví ..el alcón ...pelo así no puedo

AMITA Espera. Le pediré a Mariquita que busque una soga que vi por ahí y tal vez entre los tres podamos bajarlo. Mariquita! Dónde se habrá metido esta muchachita? Mariquita! (Sale).

BETUN Yo...voy a espelal que se me pase ...este flío (se sienta nuevamente todo encogido mientras que los fantasmas bajan el arcón y lo dejan, muertos de risa y saltando)

AMITA No encuentro ni la soga ni a Mariquita. Pero Betún! Qué maravilla! Has bajado solo el arcón! Cómo pudiste? Qué fuerza tienes!

BETUN (al ver el arcón tiembla más) El arcón? Si, si, si...qué fuelza tengo! Cuando me viene el temblol me da mucha fuelza!

AMITA Gracias, Betún. Nunca supuse que me ibas a ser tan útil. Y ahora manos a la obra! A trabajar! A abrir el arcón...y sacar las cortinas para colocarlas. (Abre el arcón, saca unas cortinas y lo cierra de nuevo) Y ya que es tan fácil, me puedes poner el arcón allá en el desván otra vez... (Sale)

BETUN Si...si....yo soy muy folzudo....y lo llevaré solo...

MARIQUITA (entrando) Que llevalás solo? Dónde?

BETUN El alcón! Pelo yo no lo tlaje! Yo no sé qué pasa

Yo no tlaje nada! Y esta casa está emblujada y yo me voy aholita mismo! Busco mi valija que está en el desván...(mientras sigue hablando con Mariquita los fantasmas bajan la valija y se la ponen en las rodillas) si que me voy...le dices a la Amita. Cualquiel cosa (ve la valija y pega un chillido! ¡ la valija! Me voy coliendo! No aguanto más! Socolo! Adios, Maliquita!

MARIQUITA Yo también me voy! No me dejes sola! Betúuuuuuun! (Corren los dos como locos, enredándose. Aparecen los fantasmas y cuando uno le pega a Mariquita, se esconden) No me pegues, malo!

BETUN Yo no te pegué (le sacuden a él) quién es malo? Me has pegado! (le sacuden a Mariquita)

MARIQUITA Amitaaaa! Socolo! Betún se volvió loco! Me castiga!

BETUN Ella me pega a mí, Amita! Venga plonto! (Se trenzan ellos y se arma una trenza con los fantasmas) No me pegues, neglita tlaidola!

MARIQUITA. Neglo tlompeta! Me hiciste dolel! Toma, pala que aplendas!

AMITA (entrando asustada) Qué les pasa? Se han vuelto locos?(Desaparecen los fantasmas muertos de risa)

Sepárense y dejen de pelear! Vengan enseguida a ayudarme a recolgar las cortinas! Esto es el colmo! No los puedo dejar un minuto solos que hacen desastres! (Salen . Ella los lleva arrastrando cada uno de una mano. Aparecen los fantasmas bailando divertidos)

FANTASMON Nunca me había reído tanto! Con razón te gusta hacer travesuras, Fantasmín!

FANTASMIN Viste, papá Fantasma? Viste qué lindo es asustar a la gente?

FANTASMON No como pura diversión, eh? El Código Fantasmal lo prohíbe. Sólo para darles una lección.

FANTASMIN Sí, sí! Para que aprenda Mariquita a no ser mentirosa! Para que aprenda Bétún a no ser engreído! Sólo como una lección! No por diversión! No por diversión! (Bailan los dos dando vueltas)

T E L O N

MARIQUITA Y BETÚN EN EL BOSQUE

Escena: un caminito y detrás, el bosque. Se ve la luna por entre los árboles. Cuando se abre el telón hay una luz ténue, que luego se intensifica.

MARIQUITA (entra con una canastita al brazo) Qué miedo! Todo está tan osculo que palece más neglo que yo... A mí no me gusta nada ésto de tenel que pasal pol aquí pala il al pueblo a buscal plovisiones. Le voy a decil a mi Mamita que no encontlé nada de lo que me encalgó y listo!

BETUN (aparece por el lado opuesto) Huy...qué neglula! No se ve nada! Qué oculencia la de Maliquita demolalse tanto pala il hasta el pueblo! Ya hace como dos holas que salió y está llegando la noche...Siemple soy yo el que tengo que venil a buscal-la...Y además ella es tan miedosa la poble... De qué tendlá tanto miedo?...En cambio yo soy valiente...(va caminando para atrás y choca con Mariquita; los dos gritan y disparan cada uno para su lado) Quién...quién...anda ahí?

MARIQUITA Quién es...el...que me atlo...atlopelló?...(Van avanzando con cautela, dan un paso adelante y uno atrás, hasta que se encuentran) Betún!

BETÚN Maliquita! Pol fin te encuentlo! Pelo...palece que tienes miedo, no?

MARIQUITA Es que...se me hizo talde y está el camino tan osculo,...y puedo encontalme un lobo...

BETUN Como Capelucita? Vamos, Maliquita! No hay lobos aquí...y está esa helmosa luna alumblando...¡qué miedosa!

MARIQUITA Yo no tengo miedo!

BETUN Y pol qué dispalaste cuando nos chocamos?

MARIQUITA Yo sola no dispalé...Me palece que hay otlo que salió como bala...

BETUN Qué estás insi...insinuando? Yo! Yo que vine a buscalte polque te habías peldido! Desagladecida!

MARIQUITA Yo te lo agladezco, pelo no soy ninguna miedosa... No necesito que nadie venga a buscalme. Se volvel sola pol donde vine.

BETUN Así me gusta! Debes aplendel de tu amiguito Betún (se golpea el pecho) que es valiente y no se asusta de nada, nada, nada...(en ese momento pasa una ardilla y los dos vuelven a separarse y salen corriendo)

MARIQUITA (se asoma por atrás de un árbol, ve la sombra de

Betún ,y se esconde a su vez, Betún hace lo mismo en el lado opuesto; la luna se oculta de a ratos y otros sale, de acuerdo a la acción) Be...be ..

BETUN Ma...Ma....

MARIQUITA Be....Be....

BETUN Te has vuelto oveja, Maliquita?

MARIQUITA Zonzo! Y yo escuchaba otlo que decía"Ma....Ma.." Llamabas a tu mamá?

BETUN Zonza! Ya no estoy en edad de llamal a mi mamá... De qué te asustaste ahola?

MARIQUITA Me asusté de tu cala tan negla.

BETUN Quién habla! Ni que fuela blanca y lubia la pletensiosa! Y se muele de miedo de una aldillita!

MARIQUITA Neglo fanfalón! Y tu pol,qué salliste dispalando como tilo de escopeta, eh? Pala que veas que yo no soy miedosa me vuelvo solita, solita. No quiselo sabel más nada contigo. Adios! (Se da vuelta, pero sin decidirse a ir) Adios.!

BETUN Adios, Maliquita.

MARIQUITA Adios. (No se mueve).

BETUN Adios otla vez...Adiós, que te vaya bien!

MARIQUITA (Cuando comienza a moverse se oyen ruidos de hojas, de gritos de animales, etc.) Se escondió la luna y está todo muy osculo...puedo tlopezalme con algún tlonco caído y caelme..pol eso no me voy...

BETUN (alejándose para el otro lado) Sí que está oculo pelo si Maliquita no quiele sabel más nada conmigo, me voy pol el otlo camino...(en eso se le aparece un monito y Betún chilla muerto de miedo) Socolo! Un león! (Corre en sentido opuesto y sale por el lado que salió antes Mariquita).

MARIQUITA (entrando por el lado que apareció Betún) Pelo a mi me palece que estoy peldida. Que estoy en el mismo lugal que hoy...Mamita mía qué susto tengo! (En eso acierta a pasar un gato, que de un salto se sube al árbol) Socolo! Un tigle! Me va a comel!

BETUN (que viene retrocediendo cautelosamente por el otro lado) Yo no vengo nunca más pol este camino! Está lleno de fielas!...(Choca con Mariquita. Gritan y saltan los dos) El león!

MARIQUITA El tigle! (Corren los dos, uno para cada lado y salen)

Ay, qué susto con tanta fiera salvaje (volviendo a aparecer) suelta pol estos lados...Y tengo que volvel polque mi Mamita estalá muy asustada y si me agala la medianoche aquí solita...¡ no quielo ni pensal! Se me pone la calne de gallina!

BETUN (Entra despacito por el lado opuesto) No,no,no! A pesal de todas las fielas no la puedo dejal sola a Maliquita! Es mi debel de homble! (Viene caminando un perro) Ay! Qué es ese monstluo que viene? Maliquitaaaa! Dónde te metiste?

MARIQUITA (Sale de atrás del árbol) Aquí estoy Betún... qué suelte que me encontlaste! Yo tengo que volvel...pelo antes debo llegal hasta el almacén que está en el pueblo...(llora) y yo no sé cómo se va al pueblo...y tengo mucho miedo...

BETUN Bueno, bueno....Maliquita...¿Aquí estoy yo pala defendelte...sino que tú te asustas pol cualquiel cosa... (Sale otra vez de atrás del árbol y se acerca otra vez el mono) Ellos lo miran y se abrazan con tremendo susto)

UN No tengas miedo, Maliquita...no temas nada, que aquí está el amiguito Betún pala defendelte de ese león...

IQUITA León...Me palece que estás equivocado...Eso no es un león...es un lindo monito que nos está haciendo mol squetas...Al que le tengo miedo de veldad es al tigle que yo ví....

UN Tigle?....Yo no veo ningún tigle, Maliquita...Allá tlepado en el álbol está un gato...Ahí se baja...
Lo ves? E l que me da un glan susto en un monstluo que está mas atlás...¡ cuidado que salta!

IQUITA No es ningún monstluo, amigo Betún! Es un pelito manso que mueve la cola y nos hace fiestas...(Se sueltan Los animalitos los rodean)

IQUITA Mira la aldillita que cluzó hoy el camino...¡ ha vuelto!

TUN Y qué monito tan glacioso! Como salta! y el monstluo ela un pelo buenito...

IQUITA Qué velgüenza, Betún! Yo tomé el gato pol un tigle!

TUN Y yo confundí al mono con un león y al pelo...Pol favol, Maliquita no se lo cuentes a nadie! Yo cuido mi

plest...plesti...gio

MARIQUITA No, Betún. Pielde cuidado. Selá un secleto e tle los dos.

BETUN Plometido?

MARIQUITA Plometido. (Se dan la mano)

GATO Miau...miau....

PERRO Guau! Guau!

ARDILLA (Ruidito)

MONO (Chilla contento)

MARIQUITA Mila, Betún...Quielen jugal con nosotlos... es tan talde!

BETUN Ya es noche celada y tu Mamita debe estal asustada!

MARIQUITA Qué lindos son! (Se dan la mano y bailan ca do)

BETUN Vamos, Maliquita. ..Vamos al almacén...

MARIQUITA Vamos todos! Yo ya no tengo más miedo! Un b ble fuelte me defiende y un montón de amigu me acompañan...Vamos?

BETUN Todos al pueblo!

MARIQUITA Todos al pueblo! Todos al castillo de vuel

Selán mis invitados! Losn pondlemos en el desván! (con picardía) Ahí si que tendlán pala diveltilse! (En medio de una algarabía, van salien do de escena saltando y cantando).

T E L O N

JOPITO DE TODO SE OLVIDA

Selán mis invitados! Losn pondlemos en el desván! (con picardía) Ahí si que tendlán pala diveltilse! (En medio de una algarabía, van salien do de escena saltando y cantando).

T E L O N

JOPITO DE TODO SE OLVIDA

Escena: la puerta de una casa. Una vereda.

JOPITO (aparece cantando y saltando con su Gato Fufú, que lo sigue)

Mi mamita me encargó
cuatro panes y un limón,
azúcar y chocolate y...
¡ algo que se me olvidó!
Qué será, qué será-á?...
Qué será, qué será-á?...

FUFU (refregándosele, mimoso) Miau...miau...miarrimiauuuuuu

JOPITO (intrigado) Qué será, qué será-á
que se me olvidó-ó-ó...
Fufú tal vez se acuerde
¡ Pero no sabe hablar!
el pantalón me muerde
y no deja de maullar!

FUFU Miau ....miau.....mirrimiauuuuuuu.....

Qué será, qué será-á
lo que se me olvidó-ó?
Cuatro panes y un limón,

azúcar y chocolate,
y lo otro...¡ qué se yo!
y lo otro...¡ qué se yo!

FUFU (Salta en forma singular para llamar la atención a Jopito)

JOPITO a este loco qué le pasa?
Algo me quiere decir!
Ay, Fufú...por qué no hablas?
Así te puedo entender!
Ay, no me hagas así...
¡jí, jí, jí, jí, jí, jijí! (ríe)

FUFU (le da vueltas alrededor refregándosele) Miau miau....miau....

JOPITO (Que se ha tirado al suelo, grita y ríe, al final se para de golpe)
Huy, huy, huy, gatito, gato,
me crispas toda la carne...
Carne? Por fín me acordé!
Cuatro panes y un limón,
azúcar y chocolate y...
¡ la carne para el gato!

FUFU (aúlla contento) Miau, miau, miau.....Mirriau
(Salen)

(INTERMEDIO)

JOPITO (entrando otra vez)
Para que yo estudiara
la maestra me dió
muy difícil lección
y para no olvidarme
aprendí esta canción;
dos y dos con cuatro,
cuatro y dos son seis,
seis y dos son ocho
y ocho dieciséis.
Qué linda mi canción!
Así no se me olvida
esa odiosa lección.

VOZ DE LA MAMA (desde adentro) Jopito!....Jopito...Cuándo vas a ir a la escuela? Me parece que ya es hora!...Has estudiado bien la lección de hoy? No la has olvidadó?

JOPITO (sigue saltando) No mamá, no me olvidé...
porque para recordarla
todo el día yo canté...

Ya verás como la sé...
Dos y dos son siete,
cuatro y dos son diez,
diez y cinco, nueve
y nueve son mil!!!!!
Ay, yo creo que es al revés!
Ya veo que hice un matete!
Y todo el día la canté!

TEODORO (su perrito aparece con la tabla de sumar)

Guau, guau, guau, guau!
Gracias Teodoro de mi alma,
qué tabla útil me das!
Ahora sí que muy en calma
aprendo en un tris y tras!
(consultando su tabla)
Dos y dos son cuatro
cuatro y dos son seis
seis y dos son ocho
y ocho dieciseis! (Sale muy contento y Teodoro lo sigue)

T E L Ó N

LA ESCOBA DE LA BRUJITA TIRIRI

ESCENARIO: en el interior de la casa de Tiririí, cortina negra de fondo, con algunos detalles brujeriles. Afuera, se destaca sobre la cortina, una nube. Y la ventanita de la casa que se abre.

VESTUARIO: ropaje de brujos muy modernos. Por ejemplo: overall con camisas floreadas. Bonetes puntiagudos.

EFECTOS: estrellitas de artificio.

MUSICA: El "Aprendiz de Hechicero" de Dukas. (segundo tema). Un ritmo moderno.

ESCENA PRIMERA

DUENDE LOCO Distinguidísimo público. En verdad...yo estoy un poco colado en esta representación, porque no pertenezco a esa gran familia de los Brujos. Yo soy ...un Duende. Y por añadidura, loco. Pero como los duendes metemos la nariz donde queremos y somos amigos de todos los..."invisibles"...¡ pues aquí estoy! Lo que hoy va a pasar...no se puede llamar Cuento, ni es tampoco una Historia...ni es una Obra...ni tiene ninguno de esos nombres conque los señores que

escriben cosas bautizan a estas palabras que decimos...los ...¡ejem! (dándose gran importancia) los INTERPRETES! No mis amados niñitos, niños un poco más grandes, mi estimado público de gente mayor y todos los aquí presentes. Esto no es nada de eso! Es esto es un lío que arman unos Brujos muy modernos y que son amigos míos. Yo me voy a presentar a ustedes: Soy el DUENDE LOCO. En persona. Un aplauso para mí? Gracias, muchas gracias No sé si ustedes sabrán ... que no es LOCO el que quiere...sino el que puede!' Calculen entonces con quién están hablando...Con alguien que es LOCO y sabe que es LOCO. Hay otros que se hacen los LOCOS y son más cuerdos que ..en fin...Y otros que pasan por muy cuerdos y son más LOCOS que mi abuela...que también era loca. Bueno, bueno, bueno...Ya va a empezar la función. Y aquí detrás de esta cortinita... están ellos...¡ los Brujos! Y como yo no quiero que ningún niño salga llorando prendido de la pollera de su ma

má, muerto de miedo...por eso vengo a saludarlos y a decirles que esto de los Brujos no es para tener miedo! Todos quietitos en sus asientos...a abrir bien grandes los ojos...y...(de de adentro alguien le tiende una escoba, el Duende Loco se monta en ella) y.....zum..... (Sale zumbando) Se abre el Telón.

TIRIRI (Llorando desconsoladamente con los dos pedazos de su escoba rota) Uijú.....uijú...iú...iú..... iujú....qué desgracia tan grande! Estos hijos míos tan tremendos...tan traviesos...me han roto la escoba...Y ahora qué voy a hacer sin mi escobita? Cómo voy a ir de un lado para otro? Cómo podré viajar por los cielos...Cómo les voy a enseñar a ellos las tareas de los brujos...a montar la escoba y volar...Uijú....iú....iú.... APAGON

E S C E N A S E G U N D A

TARARA (brujita) Viste lo que hiciste por pegarle con la escoba al gato?...La pobre mamá no tiene

consuelo....No hace más que llorar....

URURU (brujito) Yo no tuve la culpa.

ARARA (muy enojada) Y quién la tuvo entonces?

URURU Fuiste tú...

ARARA Yo? (indignada) Yo fui?

URURU Sí, tú. Recuerda. Te pusiste a jugar con el gato Fufú y casi te araña porque le tiraste de la cola. Entonces yo por salvarte, corrí con la escoba para asustarlo...y como es una luz para escaparse, cuando bajé la escoba...sólo para asustarlo...sólo para tocarlo...el lomo de Fufú ya no estaba debajo. Lo que estaba era un tronco durísimo.....y ahí pegó la escoba...¡ y se partió en dos!

ARARA Bueno, no importa ahora cómo fue. Pero tenemos que solucionar ésto. Pensar algo, rápido para que mamá deje de llorar...Piensa tú también...(se sientan los dos en actitud de meditar. Aparece el gato Fufú y se sienta a meditar también. A los tres les salen chispitas de la cabeza)

RURU ¡ Ya está! (Le dice muy fuerte y los otros dos saltan asustados) Vamos a décirles a mamá que ya

tenemos la solución...

TARARA La tienes? Cuál es?

TURURU Escucha.....APACON

E S C E N A T E R C E R A

TIRIRI (sigue lloriqueando y revisa la escoba partida, tratando de componerla)

TURURU (entra de golpe y Tiririí pega un salto) Traemos la solución! Ya está! No llores más, mamá Tiririí!

TIRIRI No, no, no! Uí...uí...uijú!...(lloriquea) Qué desgracia! No puede haber solución! Que deshonra para una honesta familia de brujos! ...Uí...., Uijú!....

TARARA Mamá Tiririí! Si ni siquiera nos escuchas...

TURURU Nosotros...¡ escucha y deja de llorar! Nosotros hemos pensado...

TIRIRI Pensado....(arrecia el llanto) Uí...uijú... Ustedes han pensado! Han pensado solos! Uí, uí Esto también me tenía que pasar...en lugar de esperar a que yo los enseñara a pensar!....

TURURU Pero...pero mamá Tiriri! No seas injusta! Ya es tamos grandes y tú te pasas acá el día llorando y nosotros...pensamos...

TIRIRI (más llanto) Uíju...pensaron! Pensaron solos... sin mi ayuda! Qué desgracia! Una sobre la otra!

TARARA Mamá Tiriri....escucha...Los pensamientos vinie ron solos...Qué le vamos a hacer?

TIRIRI Sí, si! Vinieron solos ... y la escoba se rompió sola?

TURURU Los pensamientos vinieron solos, pero la escoba la rompí yo, por querer pegarle a Fufú...

TARARA Mamá Tiriri...Déjanos que te contemos lo que hemos pensado...

TIRIRI Si no hay más remedio! Uí....uí...(llora más despa cito)....

TARARA Es la solución para que vuelva a servirte la escoba para que vueles otra vez....

TURURU La pegaremos!

TIRIRI Pegar la escoba? Y con qué? Ahora ya es imposible... En nuestra familia había una vieja receta que desde hacía siglos servía para remendar escobas...pero

al morir vuestro padre, se la llevó el malo del Viento Norte un día sopló muy fuerte... y yo ya estoy vieja y no tengo más memoria No recuerdo la fórmula mágica para preparar la...Vuestro padre sabía hacer las escobas mágicas y poseía el secreto para repararlas. ¡ Era un Brujo muy sabio! Las escobas que tienen nuestras vecinas, las Brujas de al lado, son de nuestra marca.

TARARA No importa, mamá Tiriri...la arreglaremos sin la receta.

TIRIRI No, Tarará...no seas cabeza dura...

TURURU Tarará tiene razón...la arreglaremos.

TIRIRI Otro tosudo...No, Tururú...Yo tengo más experiencia...y les digo que sin la vieja receta no se puede pegar.

TARARA Pero mamá Tiriri! Estás atrasada de noticias! Si no vuelas más desde hace mucho tiempo...

TIRIRI Si...eso es verdad...Ya estoy un poco vieja y el reuma me molesta...

TURURU Por eso nosotros tenemos que reemplazarte...y hemos averiguado...

TARARA Mamá Tiririí...escucha...Tú viste alguna vez un Supermercado?

TIRIRI Un .....super....qué?

TURURU No ves que no sabes nada de las cosas modernas?

TIRIRI Cuenten....cuenten.....hijos míos....Qué han andado viendo por ahí?

TARARA Muchas cosas! Ya no hacen falta viejas recetas para pegar una escoba....Los hombres conocen las palabras mágicas...

TURURU (entusiasmado) Y con ellas hacen una cosa...una cosa.....así....(junta y cierra las manitos) una cosa que viene en unos...en unas...

TARARA Se llaman "pomitos", en el lenguaje de los hombres

TIRIRI Pomitos? Qué gracioso! Y qué tienen adentro?

TURURU Una cosa que se estira...que se estira...y pega cualquier objeto!

TIRIRI Qué raro!...qué raro!....Pero esos super...super

TARARA Supermercados!

TIRIRI Bueno, sì...¡ esa palabra tan larga! Están allá abajo....y después de las 12 de la noche, cuando nosotros salimos...estarán cerrados!

TURURU Es cierto!

TARARA No habíamos pensado en eso...

TIRIRI Vieron...vieron que no es tan fácil...pensar?

APAGON

E S C E N A C U A R T A

TARARA No sé qué vamos a hacer, Tururú...¡ estoy desesperada!

TURURU Pensemos, Tararú, pensemos...

TARARA Si? pero mamá Tiririí dijo que...

TURURU Sh!!!!!!Pensemos...(aparece el gato y él también se pone a pensar) Ya está! Esta vez, tengo la solución!, (Salen)

DUENDE LOCO (apareciendo) Estoy un poco preocupado, chicos.. Esto no me gusta nada...Estos brujitos Tarará y Tururú serán muy modernos, pero...no me parece que sea tan fácil pegar la escoba...Y si después no sirven. Y si se pega pero no vuela más?...Yo

no sé...Voy a tener que ayudarlos yo! Como soy un duende, se muchas palabras mágicas: la de abrir las puertas, la de apagar la luz, las de hacer que toque el timbre y no pare...y también las cornetas de los autos. Nunca vieron un auto:tuuuuuuuuuuuuuuy el dueño volviéndose loco para hacer parar la corneta! Soy yo que ando haciéndoles travesuras. Sé las palabras mágicas para cerrar las canillas y que el agua salga y salga....Y las palabras para que se pierdan las cosas...¡ji,ji, ji,ji! Cómo me divierto con eso...Pero no solo sirven para travesuras las fórmulas mágicas... También para ayudar a mis amigos brujitos... y a lo mejor....para pegar escobas rotas...APAGON

E S C E N A Q U I N T A

TIRIRI (con la escoba partida y un pedazo de alambre) No hay caso...No se puede...Qué puedo hacer? No me resigno a quedarme sin escoba!

TARARA Mamá Tiriri...estuvimos pensando otra vez...

TURURU Si, si! Estuvimos pensando un buen rato!

TIRIRI Ya conozco el resultado de esos pensamientos atrevidos...

TARARA Tenemos la solución.

TURURU Tenemos la solución.

TIRIRI Ah, sí? Cuál es?

TARARA Y TURURU (juntos) Viajaremos a dedo!

TIRIRI Viajarán....a dé-do? Y qué es eso?

TARARA Te explicaremos porque estás atr...

TIRIRI Si, ya se: atrasada de noticias. Estos hijos modernos!

TURURU No sabes cómo se viaja a dedo? Así. (Hace el ademán)

TIRIRI Así? (Hace ella también el ademán) Y eso qué es? Están señalando...

TARARA Si! Acertaste! Señalamos para dónde queremos ir...

TURURU Para allá (hacia un lado) o para allá! (indica el otro lado).

TIRIRI Y a quién les señalan?

TARARA A los otros brujos que pasan en sus escobas! Que nos lleven acoplados!

TIRIRI Eso nunca! Yo les voy a dar! Eso resulta de pensar

por su cuenta, mocositos! Qué diría vuestro padre si escuchara? Que no he sabido educarlos y enseñarles a ser Brujos honestos! (Los corre con la escoba y al pegarles se le rompe la atadura)

TURURU — Ja, ja, ja! Igual me pasó a mí con el gato!... Jajá, jajá! Perdona que me ría, pero es cómico(Tararà también ríe y Tiriri llora de nuevo) APAGON

(Tararà y Tururú y el gato, otra vez pensando)

TARARA — No hay nada que hacer...no se me ocurre nada...

TURURU — A mí tampoco....Sabes una cosa?

TARARA — Qué ?

TURURU — Tengo sed Y el agua de nube me tiene cansado. Una naranjada no estaría mal...

TARARA — Si...yo también tengo sed. Y también unas ganas locas de comer un sandwich de mortadela.

TURURU — Si nos oye mamá Tiriri nos pega. Dice que eso no es alimento de brujos.

TARARA — Ella es tan anticuada. Las vecinas, en cambio, compran todo en el Supermercado de ahí abajo . Hasta

se han comprado un changuito para traer la mercadería...

TURURU — Y si...por una sola...por una solita vez.. Desobedeciéramos? Yo no me animo!..

TARARA — De paso veríamos si está el pomito de eso que pega...

TURURU — Y cómo nos vamos? A dedo?

TARARA — Si! Vamos, anímate Tararà! Esta es la hora en que salen a hacer sus compras las vecinas...Vamos a pararnos en esa nube...

TARARA — Vamos! APAGON

ESCENA SEXTA

(Tararà y Tururú, paraditos sobre una nube, En el fondo negro se abre una ventanita y por ella se asoma Tiriri, espiando a sus hijos)

TARARA — Demoran, eh? Y si no pasan?

TURURU — Si . Pasan todas las noches. (En eso aparecen las vecinas, una brujita y un brujito, cada uno en su escoba. Llevan un changuito

colgando y pasan silbando. Tarará y Turu
rú les hacen seña de "dedo" y ellos frenan,
retroceden un poco y los chicos montan cada
uno en una escoba. Desaparecen. Se cierra l
ventanita de Tiriri). APAGON.

TIRIRI — Malos! Desobedientes! Nuevaoleros! Hippies! Ya las madres no mandamos sobre los hijos! (Llora) Uí...uijú...¡ pobre de mí, viuda y sin amparo! Y con mi escoba rota, sin medio de transporte! Uí....uíju!.....Adónde irán esos sinvergüenzas? Seguro a ese Super...no sé cuanto. Y cómo van a entrar, si ya es pasada la medianoche? Ah! Oh!....(recién cae en cuenta) Pero si los brujos entramos en cualquier parte! Quiere decir que van a ro.. a robar...Oh!.....Ah!.....APAGON

(Tarará y Tururú llegan de vuelta con los brujos vecinos, cargados de paquetes. Se bajan de la nube. La ventanita está abierta y Tiriri mirando lo que pasa)

TARARA — Gracias, vecinos, muchas gracias!

TURURU — Gracias!

VECINO — No hay de qué! Cuando quieran, ya saben... Estas escobas que nos hizo vuestro padre son muy aguantadoras! A las órdenes!

TARARA — (en puntas de pie, muy despacito va con sus paquetes hacia la entrada. Tururú la sigue, igual despacito...Despacito, Turu rú nos habrá visto?

TIRIRI — (chillando) Malos hijos! Desobedientes! (Los corre con los pedazos de la escoba, pegándoles a cada uno)...Malvados! Si vuestro padre viera esto! (Tarará y Tururú largan los paquetes y salen corriendo. Tiriri los levanta los olfatea, los abre y va sacando cosas) Mmm qué rico olor! Mortadela.....queso....salame ¡ las comidas de los hombres! ¡ se me han inv bordihado! ¡ son unos nuevaoleros revoltosos! Pero.....el olorcito.....mmmmmm.....es bas tante rico....Probaré un poquito, total no se darán cuenta....(Entra a la casa por un costado, con todos los paquetes. Vuelven Tarará

y Tururú y se sientan en la nube).

TARARA — Y ahora, qué hacemos?

TURURU — Pensemos...(Se ponen los dos a pensar. Aparece el gato y se sienta al lado de ellos a pensar también) . Gracias, Fufú...¡eres tan bueno! Y nos ayudas mucho...no se te ocurre nadá?

GATO — Miau...miau...

TARARA — Entiendes? Dice que por ahora, no.(Por el otro lado aparece el Duende Loco).

TURURU — Duende Loco! Qué andás haciendo por acá?

TARARA — Hace rato que no te veíamos!

DUENDE LOCO — Pero yo a ustedes, sí! Ya sé todos los problemas que tienen...Tiriri está furiosa porque le han desobedecido.

TURURU — Ay!...No es una madre moderna...Nos quiere educar a la antigua...

TARARA — No entiende...

DUENDE LOCO — Si ustedes quieren yo les puedo ayudar a salir de este lío...Ya saben que un duende se mete por todas partes...espía...

TARARA — Nos ayudarás? Entonces entra y trata de robarle a mamá Tiriri los dos pedazos de la escoba...

TURURU — Yo ni lo intento!

DUENDE LOCO — Enseguida se los traigo. Siempre que la pesque descuidada...(Sale por el costado)

TARARA — Y el pomito?

TURURU — (Lo saca de su capa) Aquí está. Eso lo puse aparte, por suerte...(Vuelve Duende Loco con los pedazos de escoba)

DUENDE LOCO — Se ha dormido... Qué van a hacer?

TURURU — En el Supermercado encontramos este pomito Dicen que pega muy bien...

TARARA — Vamos a ver...(Destapan el pomito y tratan de pegar la escoba, pero no pega) No pega! No sirve!

TURURU — Y ahora, qué hacemos?

DUENDE LOCO — ¡ Ja, ja, ja, ja! (Ríe divertido)

TURURU — (furioso. Tira los pedazos de escoba). Y a esto lo llamas ayudarnos? Riéndote de nosotros?

DUENDE LOCO Deja que te explique, Tururú...Ja, ja, ja! Espera un poco que se me pase la risa... ¡Ja, ja, ja, ja! Sabes una cosa? Que yo te la arreglo en un instante sin ningún pomito ni esas porquerías de los hombres...

¡Tiene razón Tiriri!

TARARA Y cómo la vas arreglar, Duende Loco? Apúrate!

TURURU La única forma sería teniendo la fórmula mágica...

DUENDE LOCO Y de eso se trata...¡Ja, ja, ja, ja! de eso mismo...de la fórmula mágica...No se olviden de que soy un duende...¡ y loco!

TURURU Tienes la fórmula? La nuestra?

DUENDE LOCO No! La de tu papá, la llevó el Viento Norte, ese zorro ladrón...Ya lo sé. Pero anduve espiando en las casa de otros brujos... y encontré un papelito con unas pabras que a lo mejor...a lo mejor...

TARARA Las recuerdas?!!!(Alborozada)

DUENDE LOCO Perfectamente. Vamos a probar. (Toma los

pedazos de la escoba y dice las palabras rituales, de espalda al público. Tarará y Tururú miran en silencio. Comienzan los compases de "El Aprendiz de Hechicero" de Dukas, segundo tema. Duende Loco hace ademanes levantando los brazos en forma muy solemne. De pronto, los palos cobran vida y empiezan a bailar. No se ve más que la punta, pero luego van subiendo, primero una escobita entera, luego otra y luego otra. Tres escobitas bailan alegremente. Duende Loco se da vuelta. Tarará y Tururú lo abrazan. Sigue la música). APAGON .(Continúa el tema un rato a oscuras).

E S C E N A S E P T I M A

TIRIRI Y me traen tres! Y vuelan! Estoy tan contenta! Una para cada uno! Si mi pobre marido viera este milagro! (Abraza a sus hijos) Cómo lo lograron? Con el pomito que robar. .que tomaron en el Super...ese Super ....no sé cuanto? Supermercado! Cuándo vas a aprender, mamá Tiriri? Tienes que modernizarte!

TARARA

TURURU No fue con ningún pomito. Tenías razón que esas cosas que usan los hombres son una porquería! No sirvió para nada.

TIRIRI !!!!Y entonces? Encontraron la fórmula? No hay otra forma de haber hecho este milagro!

TARARA No la fórmula de nuestra familia....pero....te acuerdas de nuestro amigo el Duende Loco?

TIRIRI Ese medio chifladito? Si, me acuerdo! Qué pasa con Duende Loco?

TURURU El recordó...una vieja fórmula de su familia de duendes...unas palabras mágicas...y empezaron a salir escobas ...

TARARA Las tres bailando! Era una maravilla!

TIRIRI Un milagro! Un milagro! APAGON

ESCENA OCTAVA

Van apareciendo, montados cada uno en su escobita, Tiririí, Tararà y Tururú.

TIRIRI Milagro! Milagro! Vuelan! Y qué veloces son! Ya di no se cuántas vueltas! Siganme! (Sigue la música) Van entrando y saliendo uno tras otro de

là escena montados en sus escobas y sigue así hasta dar cinco o más vueltas.

TARARA (al pasar) Qué lindo! Es mucho más rápida que la otra!

TURURU (al pasar) Le vamos a jugar carreras a todos los brujos del barrio!

TIRIRI (al pasar) Milagro! Milagro! (frena y frenan los hijos. Todos se bajan y tienen las escobas en la mano No son maravillosas? Gracias a ese Duende Loco! Dónde se metió?

TURURU El aparece y desaparece como por encanto.

TIRIRI Como buen duende. Esa familia no es como la de los brujos. Nosotros somos más serios. Trabajamos en otra forma

TURURU Si! A veces a escobazos!

TIRIRI Falta que les hace, revoltosos! (Toma la escoba para pegarles, pero empieza la música y las escobitas bailan solas, primero. Después cada uno toma la suya y empieza a bailar con ella. Los compases de "El Aprendiz de Hechicero" se enlazan poco a poco con un ritmo moderno, ter-

minando el baile con un frenético baile de los
de moda. Tiriri hace piruetas, cantando, Tara-
rá y Tururú hacen coros. Bailan los tres abra-
zados y las escobas bailan solas).

F I N